|  |  |
| --- | --- |
| **理事会2022年会议2022年3月21-31日****，日内瓦** |  |
|  |  |
|  |  |
| **议项：PL1.11** | **文件 C22/13-C** |
| **2021年11月23日** |
| **原文：英文** |

|  |
| --- |
| 秘书长的报告 |
| 关于国际电联无障碍获取政策和框架实施情况的报告 |

|  |
| --- |
| 概要理事会2021会议对国际电联残疾人和有具体需求人士无障碍获取政策草案（C21/72号文件）予以**首肯。**该政策要求向理事会2022年会议提交一份关于实施情况的详细报告，并定期向理事会今后的会议提供最新情况。本文件是关于该政策实施情况的第一份报告。需采取的行动请理事会注意到本报告。\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_参考文件[PP第175号决议（2018年，迪拜，修订版）](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-175-C.pdf)、[PP第71号决议（2018年，迪拜，修订版）](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-071-C.pdf)、[C21/72](https://www.itu.int/md/S21-CL-C-0072/en)、[WTDC第58号决议（2017年，布宜诺斯艾利斯，修订版）](https://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/WTDC/WTDC17/Documents/WTDC17_final_report_en.pdf)、[WTSA第70号决议（2016年，哈马马特，修订版）](https://www.itu.int/opb/publications.aspx?lang=en&parent=T-RES-T.70-2016)和[RA第67号决议（2017年）](https://www.itu.int/pub/R-RES-R.67)；[C13/42](http://www.itu.int/md/S13-CL-C-0042/en) |

# 1 引言

2010年全权代表大会（PP-10）通过了第175号决议（2018年，迪拜，修订版）（“残疾人和有具体需求人士无障碍地获取电信/信息通信技术”）。此外，《国际电联2020-2023年战略规划》在其战略目标2（包容性）中考虑到了无障碍获取。

由所有三个部门顾问组的代表组成的成员“共同关心问题跨部门协调组”（ISCG）在2021年3月的会议上同意应将无障碍获取作为一项具体主题在ISCG内进行跟进，并要求秘书处的跨部门协调任务组（ISC-TF）定期为其今后会议提交相关报告。

十多年来，国际电联各部门除了已制定诸多使信息通信技术（ICT）更加无障碍的输出成果（标准、能力建设、相关活动、工具包、视频、项目等），国际电联开展了大量工作，以便使国际电联的服务（其中包括设施、活动、文件和机构通信工具等）能更好地适应残疾人的需要。为了从这些经验中汲取教训，并制定明确的解决方案和程序，ISC-TF更新了无障碍获取政策，将外部和内部工作的两个方面联系起来，以取代2013年理事会会议批准的政策。

# 2 国际电联无障碍获取政策

国际电联无障碍获取政策基于两项主要战略目标：1) **使国际电联更加无障碍**，2) **使ICT更加无障碍**（详见[C21/72](https://www.itu.int/md/S21-CL-C-0072/en)号文件）。

这两项战略目标由12项部门目标支持，包括但不限于（见[C21/72](https://www.itu.int/md/S21-CL-C-0072/en)号文件中的完整清单）：使设施无障碍；提高认识和增加知识；为国际电联的活动提供无障碍设施（例如实时字幕和/或远程手语翻译，使残疾代表和国际电联成员代表，特别是来自最不发达国家（LDC）和低收入国家的代表能够参与国际电联的工作）；确保国际电联网站、视频、出版物以及任何数字文件和数字信息的结构和内容均可以数字方式获取；确保无障碍获取反映在国际电联的战略规划和部门具体规划中；将残疾人无障碍获取纳入三个部门和总秘书处的主要项目活动中；加强联合国共同制度内以及与代表残疾人的相关组织在无障碍获取相关事项上的协作。国际电联无障碍获取政策的主要内容为：



# 3 实施情况

ISC-TF正在制定一项旨在协调实现这些部门目标的努力的战略。该战略包括实施每一部门目标的关键绩效指标（KPI），对所需资源的估计，阶段性成果和时间表，预期和达成的成果，以及对风险的评估和拟议缓解措施。完整的无障碍获取战略将于2022年第2季度完成。作为第一步，已开展了以下一系列活动。

## 3.1 战略目标1 – 使国际电联更加无障碍（自2021年4月起）

• 为确保国际电联网站、视频、出版物以及任何数字文件和数字信息的结构和内容都可以数字方式获取，**将于2022年2月举办一系列培训**（**讲习班**）：设计人员；内容作者；开发人员；项目负责人；如何创建无障碍文件和演示网络研讨会；创建无障碍图形和社交内容网络研讨会；如何制作无障碍视频网络研讨会。

• 为采取必要措施为国际电联活动提供无障碍设施，2021年11月完成了提供实时字幕的招标。现已决定将提供字幕的可能性扩大到英文以外的其他语文（已收到关于法文、西班牙文和中文（字幕）的投标）。

• 为实现国际电联设施的无障碍化，国际电联新办公楼项目的无障碍要求是基于瑞士SIA 500标准的，该标准是获得东道国建筑许可的一项要求。然而，鉴于此标准范围相对有限，因此国际电联扩大了项目的要求，以构建更具包容性的无障碍环境。这一系列额外措施将确保各类残疾和有具体需求的人士能够无障碍地出入新办公楼。

## 3.2 战略目标2 – 使ICT更加无障碍（自2021年4月起）

### 3.2.1 ITU-T

ITU-T的无障碍获取技术工作目前由多个相关组负责，包括第2、9、16、20研究组和视听媒体无障碍获取跨部门报告人组（IRG-AVA）。协调工作由无障碍获取和人为因素联合协调活动（JCA-AHF）负责。

ITU-T第16研究组完成了[ITU-T HSTP.ACC-UC](https://www.itu.int/pub/publications.aspx?lang=en&parent=T-TUT-FSTP-2021-ACC.UC)技术文件 – 包容性媒体访问服务的使用案例。与国际标准化组织/国际电工委员会（ISO/IEC）JTC1 SC35“用户界面”的协作工作在继续，以制定有关音频描述指南的两个文本 – 视频中文本的音频呈现（包括字幕、翻译字幕（captions, subtitles）和其他屏幕文本）、音频信息的视觉呈现（包括字幕和翻译字幕（captions and subtitles））以及手语音频信息的视觉呈现。作为新冠肺炎疫情（COVID-19）的一项应对措施，通过关于远程卫生服务无障碍获取的新工作项目加强了与世卫组织（WHO）的协作。第16研究组继续开展支持安全聆听举措的活动，批准了[HSTP‑CONF‑H870](https://itu.int/pub/T-TUT) – 符合ITU-T H.870（2018年）的个人音频系统测试、H.870第二版的工作以及对电子竞技安全聆听要求的调查。

自2021年3月以来组织的无障碍获取讲习班：

• 在线举行的[国际电联亚太区域电视的未来讲习班](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/202004)，2021年4月23日，星期五（第2场会议 – 电视的未来用户体验和应用 – 包括未来电视的无障碍收看方面问题）。

• 在线举行的[国际电联/世卫组织业界在残疾人无障碍获取远程卫生服务方面的作用讲习班](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/dh/202106/Pages/default.aspx%22%20%5Ct%20%22_blank)，2021年6月23日。

• IRG-AVA在2021年WSIS论坛上组织的[无障碍媒体不应是一项权利，它应是一种必然（Given）](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2021/Agenda/Session/322)网络研讨会，2021年4月13日。

• JCA-AHF在2021年WSIS论坛上组织的[COVID-19期间的ICT无障碍获取](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2021/Agenda/Session/414)网络研讨会，2021年5月4日。

• 以完全虚拟方式举行的[国际电联欧洲区域电视的未来讲习班](https://www.itu.int/go/4KAG)，2021年11月19日（第2场会议：电视的未来用户体验包括未来电视的无障碍收看方面问题）。

• 在线举行的[国际电联/世卫组织电子竞技和视频游戏中的安全聆听：确定使用案例和要求](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/2021/1202/Pages/default.aspx)，2021年12月2日。

### 3.2.2 ITU-D

**• 国际电联区域知识发展平台/论坛**

[**无障碍欧洲 – 让ICT惠及所有人2021**](https://www.itu.int/en/ITU-D/Regional-Presence/Europe/Pages/Events/2020/AE21/default.aspx)（2021年3月）：代表欧洲及其他地区的大约100个组织的、来自40多个国家的240多名与会者参加了这一活动。

**[无障碍美洲 – 让ICT惠及所有人](https://www.itu.int/en/ITU-D/Regional-Presence/Americas/Pages/EVENTS/2021/26376.aspx)**，2021年11月29日至12月1日，古巴瓦拉德罗。议程包括与政策制定机构和利益攸关方就COVID-19背景下的ICT/数字无障碍获取问题进行互动讨论。

与西亚经社会（ESCWA）合作，于12月2日至7日在埃及开罗举办无障碍阿拉伯 – 让ICT惠及所有人活动。

无障碍亚太 – 数字化转型区域对话：为包容性和可持续发展做好准备，2021年12月7日至10日。

2021年4月12日至15日，以互动形式用英文和法文举办了五（5）次在线知识发展讲习班，以加强来自42个非洲国家的175个区域协调人在ICT/数字无障碍获取专题方面的能力。

无障碍独联体（CIS）– 2021年，独联体区域对ICT无障碍获取和实施表现出越来越大的兴趣，认为这是通过ICT确保所有人平等和公平地进行数字赋能的驱动因素。

**• 评估和监督ICT无障碍获取实施情况**

[国际电联ICT无障碍获取实施情况自我评估和工具包 – 朝着建设包容性数字社区的方向迈进](https://www.itu.int/pub/D-PHCB-TOOLKIT.01-2021)这一国际电联关键资源是该专题中最完整的资源之一，旨在支持国际电联所有成员、政策制定机构和利益攸关方在全球建设包容性数字社区的努力。

**[欧洲区域ICT无障碍获取评估](https://www.itu.int/en/ITU-D/Regional-Presence/Europe/Documents/Events/2020/AE20/event/D-PHCB-ICT_ACCESS_EUR.01-2021-PDF-E.pdf)**，特别是[国际电联对塞尔维亚数字无障碍的评估](https://www.itu.int/en/myitu/Publications/2021/05/31/15/13/ITU-study-on-the-assessment-of-digital-accessibility-policies-in-Serbia)。

非洲区域ICT无障碍获取概述和评估：非洲区域ICT无障碍获取概述和评估也已出台，并于2021年8月最终确定。报告数据的收集是通过向来自42个非洲国家的175个区域协调人提供五场主题为ICT/数字无障碍获取的、在线知识发展讲习班进行的。参加讲习班的非洲国家中，超过72%的国家制定并提交了其第一次自我评估，并为编写本报告已与ITU-D分享。

开发的其他资源包括但不限于独联体区域的ICT无障碍获取概述和评估，以及亚太区域的ICT无障碍获取概述和评估。

• **培训资源 – 自定进度的在线培训课程**

2021年，ICT无障碍获取方面的两个主要自定进度在线培训课程以阿拉伯文、英文、法文、俄文和西班牙文提供，具体如下：

[ICT无障碍获取：包容性通信的关键](https://academy.itu.int/training-courses/full-catalogue/ict-accessibility-key-inclusive-communication-line-self-paced-training)

[网络无障碍获取：包容性数字社会的基石](https://academy.itu.int/training-courses/full-catalogue/web-accessibility-cornerstone-digital-society-line-self-paced-training)；如需了解更多由ITU-D开发的ICT无障碍获取培训，请参见[参考资料](https://www.itu.int/en/ITU-D/Digital-Inclusion/Pages/resources-on-ICT-accessibility/default.aspx)。

• **支持ICT无障碍获取全球实施的其他相关工作**

国际电联应邀为2021年5月28日首次庆祝**通用设计日**做出了贡献。

根据联合国残疾人包容战略（UNDIS），国际电联协助编写了[信息通信技术和数字无障碍获取做法说明](https://unsdg.un.org/download/3604/64744%22%20%5Ct%20%22_blank)及其[附加参考资料](https://unsdg.un.org/sites/default/files/2021-04/ICT-Digital%20Accessibility-BOS-Additional%20Resources-20210303.pdf)。

**一百三十一个联合国国家工作组**通过实施ICT/数字无障碍获取要求，致力于实现残疾人的包容性：在2021年6月1日和9日以虚拟方式举行的两次ICT和数字无障碍获取网络研讨会上，国际电联与联合国国家工作组代表分享了关于ICT无障碍获取专题方面的知识和技术专长。

ITU-D在此期间开展的其他无障碍获取相关活动示例包括：参与联合国残疾人与COVID‑19应急工作组的工作；为2021年6月15日至17日举行的第14届《残疾人权利公约》（CRPD）缔约国会议 – 关于残疾人权利的COSP14会议做出贡献；参加国际培训中心与劳工组织（ILO）协作举办的[**数字包容性峰会 – 不让一个人掉队**](https://www.itcilo.org/courses/digital-inclusion-summit-leaving-no-one-behind)（2021年7月7日至8日）。

### 3.2.3 信息社会世界峰会（WSIS）

• **2021年WSIS论坛：ICT与残疾人和有具体需求人士的无障碍获取**

WSIS论坛期间强调了残疾人和有具体需求人士的无障碍获取问题。这是一个涉及WSIS所有行动方面的跨领域话题。2021年WSIS论坛的主要活动之一是ICT与残疾人和有具体需求人士的无障碍获取特别会议（special track）。

2021年WSIS论坛上的ICT与残疾人和有具体需求人士的无障碍获取特别会议包括一系列关于各种主题的虚拟讲习班，强调创新技术，展示ICT在包容性社会发展中的作用。特别会议还包括来自不同部门的专家和利益攸关方，他们重点关注利用ICT帮助失明和视力障碍人士，以便为所有人提供包容性教育，并展示新兴辅助技术。[此处](https://www.itu.int/net4/wsis/forum/2021/Agenda/SpecialTrack/3#agenda)提供2021年WSIS论坛期间的特别会议讲习班完整一览表。

参加上述特别会议的一些发言者也在国际电联系列播客中做了介绍：第11集（技术惠及人类）：人人享有无障碍获取。文字稿可在[此处](https://www.itu.int/en/mediacentre/transcriptsPodcasts/ITU%20Podcast%20Series%20Technology%20for%20Good%20Episode%2011%20%E2%80%93%20Accessibility%20for%20all.pdf)查阅。关于国际电联播客的更多信息，请访问：<https://www.itu.int/en/mediacentre/Pages/podcasts.aspx>。

WSIS还将于2021年12月3日举办纪念国际残疾人日的WSIS对话（WSIS TalkX）会议 – 互动式系列对话 – 致力于分享世界各地利益攸关方关于ICT促进发展的经验和鼓舞人心的故事。欲了解更多信息，请访问[www.wsis.org/forum](http://www.wsis.org/forum)。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_